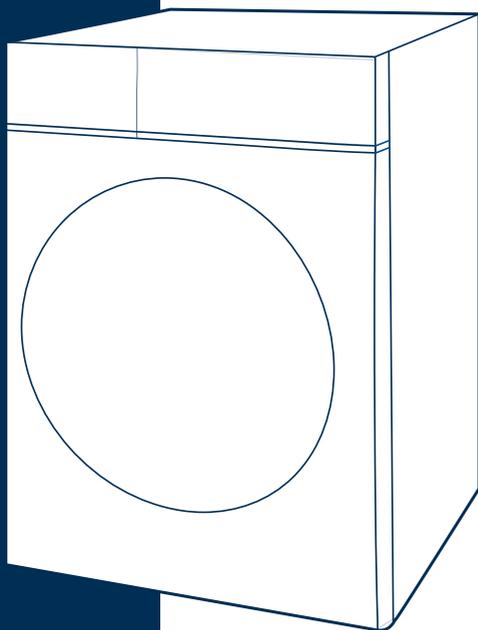


**LAVADORA****MANUAL DEL USUARIO****Carga Frontal****Lea Este Manual** 

lea todas las instrucciones y explicaciones para la instalación antes de usar. Siga las instrucciones cuidadosamente. Guarde bien las instrucciones de funcionamiento para su uso posterior. Si el aparato se vende o se transfiere, asegúrese de que el nuevo usuario reciba siempre estas instrucciones de funcionamiento.

**MODELO: MF100W60/1 Series  
MF100W70/1 Series**

# CONTENIDO

---

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Instrucciones de Seguridad..... 2

## INSTALACIÓN

- Descripción del Producto ..... 9
- Instalación ..... 10

## OPERACIÓN

- Inicio Rápido ..... 13
- Antes de Cada Lavado..... 14
- Dispensador de Detergente ..... 15
- Panel de Control ..... 17
- Programas..... 18
- Opción..... 24

## MANTENIMIENTO

- Limpieza y Cuidado..... 27
- Resolución de Problemas ..... 30
- Especificaciones Técnicas ..... 31
- Ficha de Producto ..... 32

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## ■ Instrucciones de Seguridad

Lea detenidamente la siguiente información de seguridad y sígala estrictamente para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica y evitar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte. Anulará cualquier garantía debido a no seguir estas instrucciones.

### ¡Advertencia!

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación peligrosa potencialmente que puede provocar la muerte o lesiones graves a menos que se la evite.

### ¡Precaución!

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación peligrosa potencialmente que puede provocar lesiones leves o de menor importancia o daños a la propiedad y al medio ambiente.

### ¡Nota!

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación peligrosa potencialmente que puede provocar lesiones leves o de menor importancia.

### ¡Advertencia!

## PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas para evitar un peligro.
- Si la máquina está dañada, no debe ser operada a menos que sea reparada por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas similares.

¡Riesgo de descarga eléctrica!

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

- El aparato puede ser utilizado por niños mayor de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o indicados sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento de usuario sin supervisión.
- Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato o ser supervisados continuamente.
- Los animales y los niños pueden subir a la máquina. Compruebe la máquina antes de cada operación.
- Prohibido a subir o sentarse sobre el aparato.

## UBICACIÓN DE INSTALACIÓN Y ENTORNO

- Todas las sustancias de lavado y adicionales deben guardarse en un lugar seguro donde fuera del alcance de los niños.
- No instale la máquina sobre una alfombra. La obstrucción de las aberturas por una alfombra puede dañar la máquina.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor y luz solar directa para evitar que las piezas de plástico y goma se corroan.
- No utilice el aparato en ambientes húmedos o habitaciones que contengan gas explosivo o cáustico. En caso de fugas o salpicaduras de agua, deje que el aparato se seque al aire libre.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra que está en el lado opuesto al de la lavadora.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

- No utilice la máquina en habitaciones con una temperatura inferior a 5°C. Esto puede causar daños en algunas partes. Si es inevitable, asegúrese de vaciar completamente el agua del aparato después del uso (Ver “Mantenimiento - Limpieza del filtro de la bomba de drenaje”) para evitar daños causados por las heladas.
- Nunca use aerosoles o sustancias inflamables en las proximidades inmediatas del aparato.

## INSTALACIÓN

- Retire todo el material de embalaje y los tornillos de transporte antes de utilizar el aparato. De lo contrario, pueden causar daños graves.
- Este aparato está equipado con una sola válvula de entrada y se puede conectar únicamente al suministro de agua fría.
- La toma de corriente debe ser accesible después de la instalación.
- Antes de lavar la ropa por primera vez, el producto se debe operar una vez a través de todos los procedimientos sin ropa adentro.
- Antes de usar la lavadora, se debe calibrar el producto.
- No coloque ningún objeto excesivamente pesado sobre el aparato, como recipientes de agua o dispositivos de calentamiento.
- Deben usarse los juegos de mangueras nuevos suministrados del aparato y los juegos de mangueras viejos deben dejarse de su uso.
- Presión máxima de entrada de agua 1 MPa. Presión mínima de entrada de agua 0,05 MPa.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por la máquina, ya que puede dañarse.
- Conectar el producto a una toma de corriente a tierra protegida por un fusible que cumpla con los valores de la tabla “Especificaciones técnicas”. La instalación de la conexión a tierra debe realizarla un electricista calificado. Asegúrese de que la máquina esté instalada en conformidad con las normativas locales.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

- Las conexiones eléctricas y de agua deben ser realizadas por un técnico calificado en conformidad con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad locales.

## ¡Advertencia!

- No use enchufes múltiples o cables de extensión.
- El aparato no debe tener un dispositivo de interruptor externo, como un temporizador, ni conecta con un circuito que se enciende y apaga regularmente.
- No desenchufe el enchufe de la toma de corriente si hay gas inflamable alrededor.
- Nunca desconecte el enchufe con las manos mojadas.
- Saque el enchufe por la base, no tirando del cable.
- Si no se está utilizando, desenchufe siempre el aparato .

## CONEXIONES DE AGUA

- Verifique las conexiones de los tubos de entrada de agua, el grifo de agua y la manguera de salida para detectar posibles problemas debido a cambios de presión del agua. Si las conexiones se aflojan o tienen fugas, cierre el grifo de agua y repárelas. No utilice el aparato antes de que las tuberías y mangueras hayan sido instaladas correctamente por personas calificadas.
- La puerta de vidrio puede ser muy caliente durante la operación. Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la máquina mientras esté en funcionamiento.
- Las mangueras de entrada y salida de agua deben instalarse de forma segura y permanecer intactas. De lo contrario, pueden producirse fugas de agua.
- No retire el filtro de la bomba de drenaje cuando todavía haya agua en el aparato. Pueden salir grandes cantidades de agua y tener la existencia de riesgo de quemaduras debido al agua caliente.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

- Nunca utilice disolventes inflamables, explosivos o tóxicos. No utilice gasolina, alcohol, etc. como detergentes. Seleccione solo detergentes que sean adecuados para el lavado a máquina.
- Asegúrese de que todos los bolsillos estén vacíos. Los elementos afilados y rígidos como monedas, broches, clavos, tornillos, piedras, etc. pueden causar daños graves a la máquina.
- Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y fósforos, antes de usar el aparato.
- Enjuague minuciosamente las prendas que se hayan lavado a mano.
- Antes de realizar el secado en el aparato, deben lavarse en caliente con una cantidad extra de detergente, en caso de que los artículos se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, trementina, cera y quitaceras.
- Los artículos que contengan goma espuma (espuma de látex), gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos con respaldo de goma y ropa o almohadas con almohadillas de goma espuma no se deben secar en la máquina.
- Deben usarse suavizantes de telas o productos similares como se recomienda en sus instrucciones.
- Nunca intente abrir la puerta a la fuerza. La puerta se desbloqueará poco después del final de un ciclo.
- No cierre la puerta con demasiada fuerza. Si le resulta difícil cerrar la puerta, verifique que la ropa esté colocada y distribuida correctamente.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

- Desenchufe siempre el aparato y cierre el grifo del agua antes de la limpieza y el mantenimiento y posterior a cada uso.
- No vierta agua por encima del aparato para la limpieza. ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- Las reparaciones solo deben ser realizadas por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro. El productor no será responsable de los daños causados por la intervención de personas no autorizadas.

## TRANSPORTE

- Antes del transporte:
  - Los pernos deben ser reinstalados en la máquina por una persona especializada.
  - El agua acumulada debe drenarse fuera de la máquina.
- Este aparato es pesado. Transporte con cuidado. Nunca sujete ninguna parte sobresaliente de la máquina al levantarla. La puerta de la máquina no se puede utilizar como tirador.

## USO PREVISTO

El producto está destinado únicamente para uso doméstico y para textiles en cantidades domésticas aptas para lavar y secar a máquina. Este aparato es solo para uso en interiores y no está diseñado para uso empotrado. Úselo únicamente según estas instrucciones. El aparato no está diseñado para uso comercial.

Cualquier otro uso se considera impropio. El productor no se hace responsable de los daños o lesiones que puedan resultar de ello.

- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - Casas rurales;
  - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos tipo alojamiento y desayuno;
  - Áreas de uso común en bloques de viviendas o en lavanderías.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

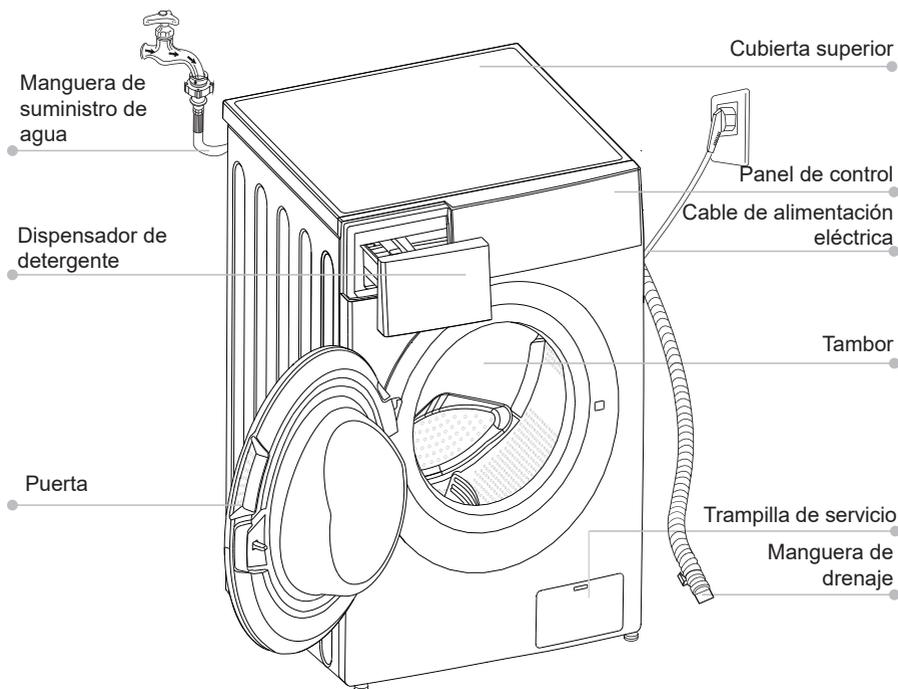
## Embalaje / Aparato antiguo



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de desechos, recíclelo con plena responsabilidad para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para la devolución del dispositivo usado, use los sistemas de recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Ellos regresan y pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

# INSTALACIÓN

## ■ Descripción del producto



### ¡Nota!

- La imagen del producto es solo para ilustración, consulte el producto real como referencia.

### Accesorios

			
4 x tapas de cubierta	1 x manguera de suministro de agua fría	1 x manual de usuario	Esponja acústica (Opcional)

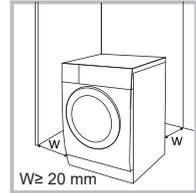
# INSTALACIÓN

## ■ Instalación

### Área de instalación

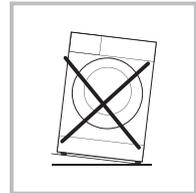
#### ⚠ ¡Advertencia!

- ¡La estabilidad es importante para evitar que el producto se mueva! Asegúrese de que la máquina esté nivelada y estable.
- Asegúrese de que el producto no se apoye sobre el cable de alimentación.
- Asegúrese de mantener las distancias mínimas de las paredes como se muestra en la imagen



Antes de instalar la máquina, se seleccionará la ubicación caracterizada de la siguiente manera:

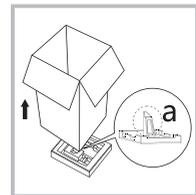
1. Superficie rígida, seca y nivelada
2. Evite la luz solar directa
3. Suficiente ventilación
4. La temperatura ambiente es superior a 0°C
5. Manténgase alejado de fuentes de calor como aparatos de carbón o gas.



### Desembalaje de la lavadora

#### ⚠ ¡Advertencia!

- El material de embalaje (por ejemplo, membranas, espuma de poliestireno) puede ser peligroso para los niños.
- ¡Existe riesgo de asfixia! Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños.



1. Retire la caja de cartón y el embalaje de espuma de poliestireno.
2. Levante la lavadora y retire el embalaje de la base. Asegúrese de retirar la espuma triangular pequeña (a) con el embalaje inferior juntos. De lo contrario, coloque la unidad sobre la superficie lateral y extráigala manualmente.
3. Retire la cinta que sujeta el cable de alimentación y la manguera de drenaje.
4. Retire la manguera de entrada del tambor.

# INSTALACIÓN

## Retire los pernos de transporte

### ⚠ ¡Advertencia!

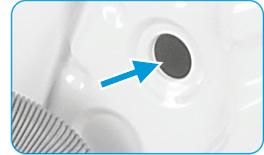
- Debe quitar los pernos de transporte de la parte trasera antes de usar el producto.



Afloje los 4 tornillos de transporte con una llave.



Retire los pernos, incluidas las piezas de goma, y guárdelos para el uso en el futuro.



Cierre los orificios con las tapas de la cubierta.

## Nivelación de la lavadora

### ⚠ ¡Advertencia!

- Las tuercas de bloqueo de las cuatro patas deben atornillarse firmemente contra la carcasa.



1. Afloje la contratuerca.
2. Gire el pie hasta que llegue al suelo.
3. Ajuste las patas y bloquee las tuercas con una llave. Asegúrese de que la máquina esté nivelada y estable.

## Conecte la manguera de suministro de agua

### ⚠ ¡Advertencia!

- Para evitar fugas o daños por agua, siga las instrucciones de este capítulo.
- No retuerza, aplaste ni modifique la manguera de entrada de agua.



Conecte la manguera de suministro de agua a la válvula de entrada de agua y un grifo de agua fría como se indica.



### 📌 ¡Nota!

- Conéctese manualmente, no utilice herramientas. Compruebe si las conexiones están apretadas.

# INSTALACIÓN

## Manguera de drenaje

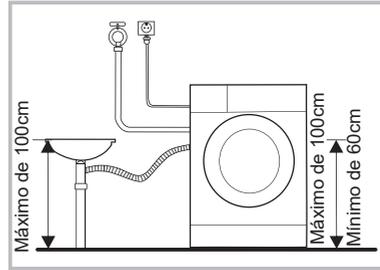
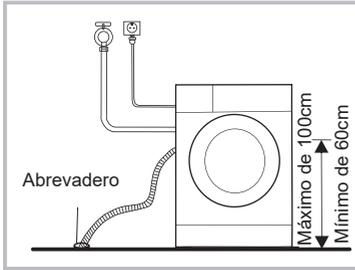
### ⚠ ¡Advertencia!

- No retuerza ni alargue la manguera de drenaje.
- Coloque la manguera de drenaje correctamente; de lo contrario, podrían producirse daños por fugas de agua.

Hay dos formas de colocar el extremo de la manguera de drenaje:

1. Ponlo en el abrevadero.

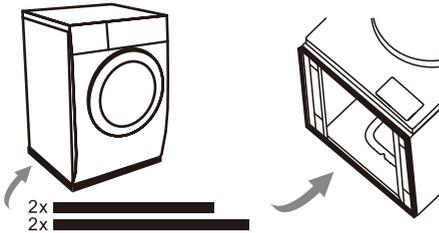
2. Conéctelo a la tubería de drenaje de derivación del canal.



## España Acústica

### 📌 ¡Nota!

- Asegúrese de ensamblar las esponjas acústicas, que pueden reducir efectivamente el ruido causado por la máquina mientras funciona, para brindarle un entorno de vida más tranquilo y silencioso.



1. Coloque la máquina en el piso, usando algunos materiales suaves como espuma o ropa entre la máquina y el piso para la protección;
2. Pegue las 2 esponjas más largas en los bordes inferiores más largos de la máquina y las 2 esponjas más cortas en los bordes inferiores más cortos.

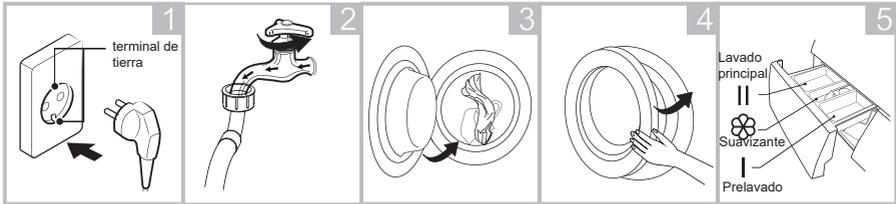
# OPERACIÓN

## ■ Inicio Rápido

### ⚠ ¡Precaución!

- Antes de lavar, asegúrese de que la lavadora secadora esté instalada correctamente.
- Su electrodoméstico fue revisado minuciosamente antes de salir de fábrica. Para eliminar el agua residual y neutralizar los posibles olores, se recomienda limpiar su electrodoméstico antes del primer uso. Por este motivo, inicie el Higiene 90°C sin ropa ni detergente.

## 1. Antes de lavado



Enchufar

Grifo abierto

Carga

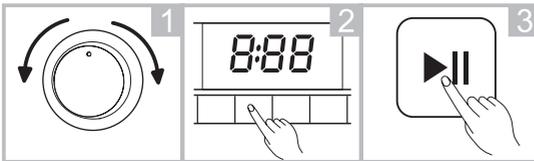
Cerrar puerta

Agregar detergente

### 📌 ¡Nota!

- Es necesario agregar detergente en el compartimiento I si se selecciona la función de Prelavado.

## 2. Lavado



Seleccione programa

Seleccione la función o mantenga la configuración predeterminada

Presione Start / Pause (Inicio / Pausa) para iniciar el programa

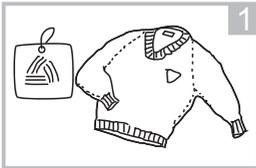
## 3. Después de lavado

Pitido del zumbador y visualización de "End" en la pantalla.

# OPERACIÓN

## ■ Antes de cada lavado

- La temperatura ambiente de la lavadora debe ser de 5-40°C. Si se usa por debajo de 0°C, la válvula de entrada y el sistema de drenaje pueden dañarse. Si la máquina se instala bajo la condición de congelación, se debe ser trasladada a un lugar con temperatura ambiente normal para garantizar que la manguera de suministro de agua y la manguera de drenaje se puedan descongelar antes de su uso.
- Consulte las etiquetas de cuidado de la ropa y las instrucciones de uso del detergente antes de lavar. Utilice un detergente que no haga espuma o que produzca menos espuma, adecuado para lavar a máquina correctamente.



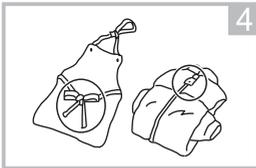
Revise la etiqueta de cuidado



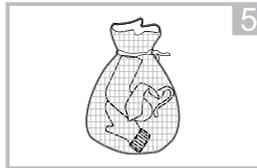
Clasifique la ropa según el color y el tipo de tejido



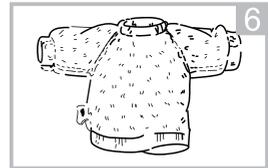
Saque todos los artículos del embalaje



Ate las tiras y cinturones textiles largos, cierre las cremalleras y abotone



Coloque los artículos pequeños en una bolsa de lavandería.



Dale la vuelta a la tela de pelo largo y fácil de hacer bolitas

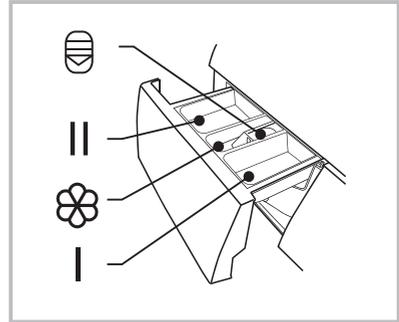
### ⚠ ¡Advertencia!

- No lave artículos que se hayan limpiado, lavado, remojado o tocado con sustancias combustibles o explosivos como cera, aceite, pintura, gasolina, alcohol, queroseno y otros materiales inflamables.
- Lavar prendas sueltas puede crear fácilmente una gran excentricidad y provocar alarma debido al desequilibrio. Por lo tanto, se sugiere agregar una o dos prendas más al lavado para que el centrifugado se pueda realizar sin problemas.

# OPERACIÓN

## ■ Dispensador de detergente

- I Prelavado
- II Lavado principal
- ☼ Suavizante
- ☉ Suelte el botón para sacar el dispensador



### ⚠ ¡Precaución!

- Solo es necesario agregar detergente en el "compartimento I" después de seleccionar la función de Prelavado.

Programa	I	II	☼	Programa	I	II	☼
Algodón frío	○	●	○	Solo Centrifugado			
Algodón 20°C	○	●	○	Higiene 90°C	○	●	○
Algodón 40°C	○	●	○	Mix 60°C	○	●	○
Algodón 60°C	○	●	○	Mix 40°C	○	●	○
Pantalones	○	●	○	Mix 20°C	○	●	○
Delicado		●	○	Diario 45'	○	●	○
ECO 40-60		●	○	Rápido 15'		●	○
Aclarado & Centrifugado			○				

● Procesos indispensables      ○ Procesos opcionales

# OPERACIÓN

## Recomendación de detergente

Detergente de lavado recomendado	Ciclos de lavado	Temperatura del lavado	Tipo de ropa y textil
Detergente de uso intensivo con agentes blanqueadores y abrillantadores ópticos	Algodón 40°C, Algodón 60°C, Higiene 90°C	40/60/90	Ropa blanca hecha de algodón o lino a prueba de ebullición
Detergente de color sin blanqueador ni blanqueadores ópticos	Algodón Frío, Algodón 20°C	Frío/20	Ropa de color hecha de algodón o lino
Detergente de color o suave sin abrillantadores ópticos	Delicado	20	Ropa de color hecha de fibras de fácil cuidado o materiales sintéticos
Detergente de lavado suave	Delicado	20	Tejidos delicados, seda, viscosa.

### ¡Nota!

- El detergente o aditivo aglomerante o viscoso se puede diluir en un poco de agua antes de verterlo en el dispensador de detergente, para evitar que su entrada se bloquee y provoque un desborde de agua.
- Elija el tipo de detergente adecuado para obtener un rendimiento máximo de lavado y un consumo mínimo de agua y energía
- Para lograr el mejor resultado de limpieza, es importante una dosificación adecuada de detergente.
- Utilice una cantidad reducida de detergente si el tambor no está completamente lleno.
- Ajuste siempre la cantidad de detergente a la dureza del agua, si el agua del grifo es blanda, use menos detergente.
- Dosifique de acuerdo con lo sucia que esté su ropa, la ropa menos sucia requiere menos detergente.
- Altamente concentrado (detergente compacto) requiere una dosificación particularmente precisa.

Los siguientes síntomas son un signo de sobredosis de detergente:

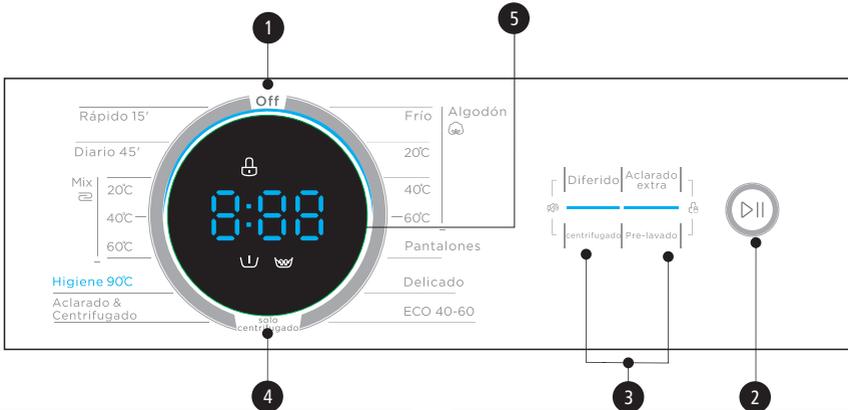
- formación de espuma pesada
- mal resultado de lavado y aclarado

Los siguientes síntomas son un signo de una dosis insuficiente de detergente:

- la ropa se vuelve gris
- acumulación de depósitos de cal en el tambor, el elemento calefactor y / o la ropa

# OPERACIÓN

## ■ Panel de Control



### 1 Poder

El producto está encendido / apagado.

### 3 Opción

Esto le permite seleccionar una función adicional y se iluminará cuando se seleccione.

### 5 Pantalla de visualización

La pantalla de visualización muestra la configuración, el tiempo restante estimado, las opciones y los mensajes de estado de su lavadora. La pantalla permanecerá encendida durante el ciclo.

### 2 Inicio /Pausa

Presione el botón para iniciar o pausar el ciclo de lavado.

### 4 Programas

Disponible según el tipo de ropa.

<b>A</b> Cerradura de la puerta	<b>B</b> Prelavado
<b>C</b> Enjuague adicional	
<b>D</b> Pantalla de visualización	
Tiempo de lavado	Tiempo de retardo
1:25	2H
Velocidad	Error
1000	E 30
Fin	
End	

# OPERACIÓN

## ■ Programas

Modelo: MF100W60/1 Series

Programa	Carga (kilogramo)	Tiempo de visualización
		6,0
	6,0	1000
Algodón frío	6,0	2:10
Algodón 20°C	6,0	2:20
Algodón 40°C	6,0	2:40
Algodón 60°C	6,0	3:00
Pantalones	6,0	1:48
Delicado	2,0	0:50
ECO 40-60	6,0	3:18
Aclarado & Centrifugado	6,0	0:20
Solo Centrifugado	6,0	0:12
Higiene 90°C	3,0	2:18
Mix 60°C	6,0	1:30
Mix 40°C	6,0	1:20
Mix 20°C	6,0	1:00
Diario 45'	2,0	0:45
Rápido 15'	2,0	0:15

### ¡Nota!

- Los parámetros de esta tabla son solo para referencia de usuario. Es posiblemente que los parámetros reales sean diferentes a los de la tabla mencionada anteriormente.

# OPERACIÓN

## ■ Programas

MF100W60/1 Series						
Ciclo	Capacidad nominal en kg	Duración del ciclo en horas y minutos	Consumo de energía en kWh / ciclo de funcionamiento	Consumo de agua en litros // ciclo de funcionamiento	Temperatura más alta °C <sup>1)</sup>	Moisture residual en % / velocidad de centrifugado <sup>2)</sup>
ECO 40-60	6,0	3:18	0,859	52,5	39	61%/1000
	3,0	2:36	0,544	38,7	31	61%/1000
	1,5	2:36	0,386	32,6	27	66%/1000
Algodón (20°C)	3,0	2:20	0,426	58	20	70%/800
Algodón (60°C)	6,0	3:00	1,315	58	60	70%/800
Mix (40°C)	6,0	1:20	0,68392	58	40	70%/800
Rápido 15'	2,0	0:15	0,035	32	Frío	70%/800
Mix (60°C)	6,0	1:30	1,10505	58	60	70%/800

- Los datos anteriores son solo de referencia y pueden cambiar debido a diferentes condiciones de uso reales.
- Las válvulas proporcionadas para programas distintos al programa ECO 40-60 son solo indicativas.
- Con respecto a EN 60456: 2016 / prA2019 con (UE) 2019/2014, (UE) 2019/2023, el nivel de eficiencia energética de la UE es: D  
Programa de prueba de energía: ECO 40-60. Otro como predeterminado.  
Media carga para máquina de 6,0kg: 3,0kg.  
Cuarto de carga para máquina de 6,0kg: 2,0kg.

# OPERACIÓN

## ■ Programas

Modelo: MF100W70/1 Series

Programa	Carga (kilogramo)	Tiempo de visualización
	7,0	7,0
		1200
Algodón frío	7,0	2:10
Algodón 20°C	7,0	2:20
Algodón 40°C	7,0	2:40
Algodón 60°C	7,0	3:00
Pantalones	7,0	1:48
Delicado	2,0	0:50
ECO 40-60	7,0	3:28
Aclarado & Centrifugado	7,0	0:20
Solo Centrifugado	7,0	0:12
Higiene 90°C	3,5	2:18
Mix 60°C	7,0	1:30
Mix 40°C	7,0	1:20
Mix 20°C	7,0	1:00
Diario 45'	2,0	0:45
Rápido 15'	2,0	0:15

### 📌 ¡Nota!

Los parámetros de esta tabla son solo para referencia de usuario. Es posiblemente que los parámetros reales sean diferentes a los de la tabla mencionada anteriormente.

# OPERACIÓN

## ■ Programas

MF100W70/1 Series						
Ciclo	Capacidad nominal en kg	Duración del ciclo en horas y minutos	Consumo de energía en kWh / ciclo de funcionamiento	Consumo de agua en litros // ciclo de funcionamiento	Temperatura más alta °C <sup>1)</sup>	Moisture residual en % / velocidad de centrifugado <sup>2)</sup>
ECO 40-60	7,0	3:28	0,938	55,3	39	62%/1200
	3,5	2:42	0,6	41,5	33	62%/1200
	2,0	2:42	0,43	35,6	26	62%/1200
Algodón (20°C)	3,5	2:20	0,438	65	20	65%/1000
Algodón (60°C)	7,0	3:00	1,42	65	60	65%/1000
Mix (40°C)	7,0	1:20	0,74242	65	40	65%/1000
Rápido 15'	2,0	0:15	0,035	33	Frío	70%/800
Mix (60°C)	7,0	1:30	1,21035	65	60	65%/1000

- Los datos anteriores son solo de referencia y pueden cambiar debido a diferentes condiciones de uso reales.
- Las válvulas proporcionadas para programas distintos al programa ECO 40-60 son solo indicativas.
- Con respecto a EN 60456: 2016 / prA2019 con (UE) 2019/2014, (UE) 2019/2023, el nivel de eficiencia energética de la UE es: D  
Programa de prueba de energía: ECO 40-60. Otro como predeterminado.  
Media carga para máquina de 7,0kg: 3,5kg.  
Cuarto de carga para máquina de 7,0kg: 2,0kg

# OPERACIÓN

---

## ■ Programas

- 1) La temperatura más alta alcanzada por la ropa en el ciclo de lavado durante al menos 5 minutos.
- 2) Humedad residual después del ciclo de lavado en porcentaje de contenido de agua y la velocidad de centrifugado a la que se logró.
- 3) El programa ECO 40-60 puede limpiar prendas de algodón con suciedad normal declaradas lavables a 40°C o 60°C, juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento del reglamento (UE) 2019/2023.

Los programas más eficientes por lo que respecta a consumo de energía generalmente son aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y mayor duración.

Cargar la lavadora doméstica hasta la capacidad indicada para los respectivos programas, que ayudará al ahorro de energía y agua.

El ruido y el contenido de humedad restante están influenciados por la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado en la fase del centrifugado, será alta el ruido y el contenido de humedad restante será menor.

### ⚠ ¡Precaución!

- Si hay alguna interrupción en la fuente de alimentación mientras la máquina está en funcionamiento, una memoria especial guarda el programa seleccionado. La máquina continuará el programa cuando se restablezca la fuente de alimentación.

# OPERACIÓN

---

## ■ Programas

Los programas están disponibles según el tipo de ropa sucia.

Programa	
Algodón	Textiles resistentes, textiles resistentes al calor de algodón o lino.
Higiene 90°C	La lavadora puede matar algunas bacterias y lograr la higiene.
Diario 45'	Este programa es adecuado para lavar ropa no muy sucia, ahorrar más energía y lavar.
Mezcla	Carga mixta compuesta por textiles de algodón y sintéticos.
Pantalones	Especialmente para jeans.
Rápido 15'	Programa extra corto, adecuado para ropa poco sucia como pequeñas cantidades de ropa.
Solo Centrifugado	Centrifugado adicional con velocidad de centrifugado seleccionable.
Giro de enjuague	Enjuague adicional con centrifugado.
ECO 40-60	Adecuado para el lavado de ropa a aproximadamente de 40°C -60°C.
Delicado	Para tejidos delicados y lavables, por ejemplo, hecho de seda, satén, fibras sintéticas o tejidos mixtos.

# OPERACIÓN

## ■ Opción

Ciclo	Temperatura predeterminada (°C)	Velocidad de centrifugado predeterminada en rpm		Funciones adicionales
		1000	1200	
Ciclos de lavado		1000	1200	
Algodón frío	Frío	800	1000	☺, Ⓜ, ☺
Algodón 20°C	20	800	1000	☺, Ⓜ, ☺
Algodón 40°C	40	800	1000	☺, Ⓜ, ☺
Algodón 60°C	60	800	1000	☺, Ⓜ, ☺
Pantalones	40	800	1000	☺, Ⓜ, ☺
Delicado	20	800	800	☺, ☺
ECO 40-60	60	1000	1200	☺
Aclarado & Centrifugado	--	800	1000	☺, ☺
Solo Centrifugado	--	800	1000	☺
Higiene 90°C	90	1000	1000	☺, Ⓜ, ☺
Mix 60°C	60	800	1000	☺, Ⓜ, ☺
Mix 40°C	40	800	1000	☺, Ⓜ, ☺
Mix 20°C	20	800	1000	☺, Ⓜ, ☺
Diario 45'	40	800	1000	☺, Ⓜ, ☺
Rápido 15'	Frío	800	800	☺

### 📌 ¡Nota!

- Para conocer la velocidad máxima de centrifugado, el tiempo del programa y otros detalles del programa ECO 40-60, consulte el contenido de la página Ficha del Producto.
- La tabla muestra qué ciclo ofrece qué opciones de ajuste. Si un ajuste no es posible para un ciclo.

# OPERACIÓN

---



## Prelavado

La función de Prelavado puede obtener un lavado adicional antes del lavado principal, es adecuada para lavar el polvo que sube a la superficie de la ropa; debe poner detergente en el estuche (I) cuando lo seleccione.

---



## Enjuague adicional

La ropa se someterá a un enjuague adicional una vez que la seleccione.

---



## Retraso

Configure la función Retraso:

1. Seleccionar un programa
2. Presione el botón Delay (Retraso) para elegir el tiempo (el tiempo de retraso es 0-24H.)
3. Pulse [Start/Pause (Inicio/Pausa)] para comenzar la operación de retardo.



Elige el programa    Ajuste de tiempo    Inicio

Cancele la función Retraso:

Presione el botón [Delay (Retraso)] hasta que la pantalla sea 0H. Debe presionarse antes de iniciar el programa. Si el programa ya se inició, debe seleccionar [Off (Apagado)] para restablecer el programa.

---

## ⚠ ¡Precaución!

- Si hay alguna interrupción en el suministro de energía mientras la máquina está funcionando, una memoria especial almacena el programa seleccionado y cuando se reinicia la energía, presione el botón [Start / Pause (Inicio / Pausa)] y el programa continuará.

# OPERACIÓN



## Bloqueo infantil

Para evitar un mal funcionamiento por parte de los niños.



Inicio

Presione [Extra Rinse (Enjuague Adicional)] y [Pre Wash (Prelavado)] 3 segundos hasta el pitido del zumbador.

## ⚠ ¡Precaución!

Cuando se activa el bloqueo infantil, la pantalla mostrará alternativamente “CL” y el tiempo restante.

Si presiona cualquier otro botón, el indicador de bloqueo infantil parpadeará durante 3 segundos. Cuando finalice el programa, “CL” y “End se alternarán en la pantalla durante 10 segundos, luego el indicador parpadeará durante 3 segundos.

El bloqueo infantil desactiva la función de todos los botones, excepto el botón de encendido / apagado y el botón de bloqueo infantil.

¡Solo la pulsación simultánea de los dos botones [Extra Rinse (Enjuague Adicional)] y [Pre Wash (Prelavado)] puede desactivar el Seguro para niños!

Desactive el bloqueo infantil antes de seleccionar un nuevo programa.



## Centrifugado

Presione el botón para cambiar la velocidad de centrifugado.

1000: 0-400-600-800-1000

1200: 0-400-600-800-1000-1200



## Silenciar el zumbador



Inicio

Presione el botón [Delay (Retraso)] y [Spin (Centrifugado)] durante 3 segundos. el timbre está mudo.

Para activar la función de zumbador, presione los dos botones nuevamente durante 3 segundos. La configuración se mantendrá hasta el próximo reinicio.

## ⚠ ¡Precaución!

- Después de silenciar la función de zumbador, los sonidos ya no se activarán.

# MANTENIMIENTO

## ■ Limpieza y Cuidado

### ⚠ ¡Advertencia!

- Desenchufe siempre el aparato y cierre el grifo del agua antes de la limpieza y el mantenimiento.

### Limpieza del gabinete

El mantenimiento adecuado de la lavadora puede prolongar su vida útil. La superficie se puede limpiar con detergentes neutros no abrasivos diluidos cuando sea necesario. Si hay algún desbordamiento de agua, use un paño para limpiarlo inmediatamente. Nunca use elementos afilados para limpiar el aparato.



### ⚠ ¡Precaución!

- Nunca use agentes abrasivos o cáusticos, ácidos fórmicos o sus disolventes diluidos o sustancias similares, como alcohol o productos químicos.

### Limpieza del tambor

Cualquier mancha de óxido dejada dentro del tambor por artículos de metal debe eliminarse inmediatamente con detergentes sin cloro. ¡No utilice nunca lana de acero para limpiar el tambor!

### 📌 ¡Nota!

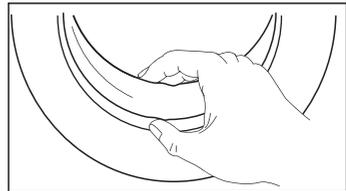
- Mantenga la ropa lejos de la máquina mientras limpia el tambor.

### Limpieza de la junta de la puerta y el vidrio

Limpie el vidrio y selle después de cada lavado para eliminar las pelusas y las manchas. Si se acumula pelusa, pueden producirse fugas.

Retire las monedas, botones y otros objetos del sello después de cada lavado.

Limpie el sello de la puerta y el vidrio todos los meses para garantizar el funcionamiento normal del electrodoméstico.



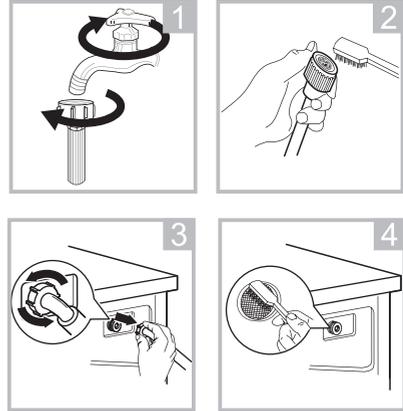
# MANTENIMIENTO

## Limpeza del filtro de entrada

### ¡Nota!

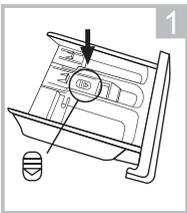
- La disminución del flujo de agua es una señal de que es necesario limpiar el filtro.

1. Cierre el grifo y retire la manguera de suministro de agua.
2. Limpiar el filtro con un cepillo.
3. Desatornille la manguera de suministro de agua de la parte trasera de la máquina. Extraiga el filtro con unos alicates de punta larga.
4. Utilice un cepillo para limpiar el filtro.
5. Vuelva a instalar el filtro en la entrada de agua y vuelva a conectar la manguera de suministro de agua.
6. Limpie el filtro de entrada cada 3 meses para asegurar el funcionamiento normal del aparato.

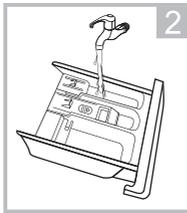


## Limpeza del dispensador de detergente

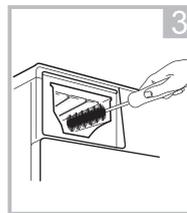
1. Presione hacia abajo el desbloqueo [🔒] de la cubierta del suavizante y saque el cajón dispensador del hueco. Limpiar el interior del hueco con un cepillo.
2. Levante la tapa del suavizante del cajón dispensador y lave ambos artículos con agua.
3. Vuelva a colocar la tapa del suavizante y vuelva a colocar el cajón en el hueco.



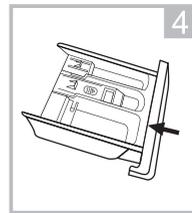
Presione el desbloqueo y retire el cajón dispensador



Limpie el cajón dispensador y la cubierta del suavizante con agua.



Limpie el hueco con un cepillo suave.



Inserte el cajón dispensador

### ¡Nota!

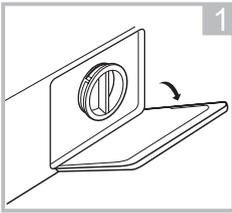
- No utilice agentes abrasivos o cáusticos para limpiar las piezas de plástico.
- Limpiar el dispensador de detergente cada 3 meses para asegurar el funcionamiento normal del aparato.

# MANTENIMIENTO

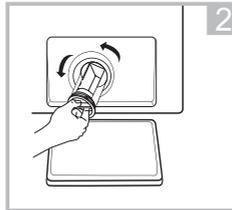
## Limpieza del filtro de la bomba de drenaje

### ⚠ ¡Advertencia!

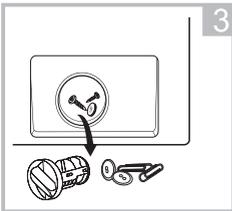
- Asegúrese de que la máquina haya terminado el ciclo de lavado y esté vacía. Apáguelo y desenchúfelo antes de limpiar el filtro de la bomba de drenaje.
- Tenga cuidado con el agua caliente. Deje que el agua se enfríe.  
¡Riesgo de quemaduras!
- Limpie el filtro periódicamente cada 3 meses para asegurar el funcionamiento normal del aparato.



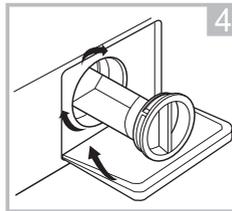
Abra la tapa de la cubierta inferior



Abra el filtro girando hacia la izquierda



Elimine materia extraña



Cierre la tapa de la cubierta inferior

### ⚠ ¡Precaución!

- Cuando el aparato está en uso y dependiendo del programa seleccionado puede haber agua caliente en la bomba. Nunca quite la tapa de la bomba durante un ciclo de lavado, espere siempre hasta que el aparato termine el ciclo y esté vacío. Cuando reemplace la cubierta, asegúrese de que esté bien ajustada.

# MANTENIMIENTO

## ■ Resolución de Problemas

Siempre que haya un problema con el aparato, compruebe si puede solucionarlo siguiendo las tablas siguientes. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Descripción	Causa posible	Solución
El aparato no se puede iniciar	La puerta no está cerrada correctamente. La ropa está atascada.	Cierre la puerta correctamente y reinicie. Revisa la ropa.
La puerta no se puede abrir	La protección de seguridad está activada.	Desconecte la energía y reinicie.
Fuga de agua	Las conexiones no están fijadas suficientemente.	Revise y fije la tubería de entrada de agua. Revise y limpie la manguera de salida.
Residuos de detergente en el dispensador de detergente	El detergente está húmedo y / o coagulado.	Limpie y seque el dispensador de detergente.
El indicador o la pantalla no funcionan	La placa de circuito impreso o el arnés tienen problemas de conexión.	Desconecte la alimentación y compruebe si el enchufe de red está conectado correctamente.
Ruido anormal	Los pernos de fijación aún están en su lugar. El piso no es sólido ni nivelado.	Compruebe si se han quitado los tornillos de fijación. Asegúrese de que el aparato esté instalado en un piso sólido y nivelado.

## Códigos de error

Descripción	Causa posible	Solución
<b>E30</b>	La puerta no está cerrada correctamente	Cierre la puerta correctamente y reinicie.
<b>E10</b>	Problema de inyección de agua durante el ciclo de lavado.	Compruebe si la presión del agua es lo suficientemente alta. Estire la tubería de agua. Limpie el filtro de la válvula de entrada.
<b>E21</b>	Drenaje de agua con horas extraordinarias	Revise la manguera de drenaje para ver si está bloqueada.
<b>E12</b>	Desbordamiento de agua	Reinicie el dispositivo.
<b>EXX</b>	Otros	Reinicie el dispositivo. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

# MANTENIMIENTO

## ■ Servicio al Cliente

Las piezas de repuesto para su aparato están disponibles por un mínimo de 10 años.

En caso de dudas, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente en:

### ⚠ ¡Advertencia!

Riesgo de shock eléctrico

- No intente reparar un electrodoméstico que esté defectuoso o que se presume defectuoso. Puede poner en peligro su propia vida y la de otros usuarios futuros. Solo los especialistas autorizados están autorizados a realizar este trabajo de reparación.
- ¡Una reparación no apropiada anulará la garantía y no se podrán reconocer los daños posteriores!

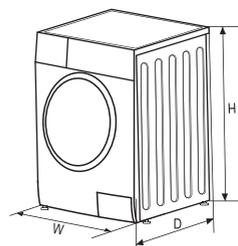
## Transporte

### PASOS IMPORTANTES AL MOVER EL APARATO

- Desenchufe el aparato y cierre el grifo de entrada de agua.
- Compruebe si la puerta y el dispensador de detergente están bien cerrados.
- Retire la tubería de entrada de agua y la manguera de salida de las instalaciones de la casa.
- Deje que el agua se drene completamente del aparato (consulte “Mantenimiento Limpieza del filtro de la bomba de drenaje”)
- Importante: Instales de nuevo los 4 pernos de transporte en la parte posterior del aparato.
- Este aparato es pesado. Transporte con cuidado. Nunca sujete ninguna parte sobresaliente de la máquina al levantarla. La puerta de la máquina no se puede utilizar como tirador.

## ■ Especificaciones Técnicas

Fuente de Alimentación	220-240V~, 50Hz
Corriente Máximo	10A
Presión de Agua Estándar	0,05MPa ~ 1MPa



Modelo	Capacidad de Lavado	Dimensión (W*D*H mm)	Peso Neto	Potencia Nominal
MF100W60/1 Series	6,0kg	595*400*850	52kg	2050W
MF100W70/1 Series	7,0kg	595*400*850	55kg	2050W

# MANTENIMIENTO

## ■ Ficha de Producto

Ficha de Información del Producto acc. Reglamento (UE) 2019/2023

**Nombre o Marca Comercial del Proveedor<sup>(a)</sup>(<sup>c</sup>):**

**Dirección del proveedor<sup>(a)</sup>(<sup>c</sup>):**

**Identificador de modelo<sup>(a)</sup>** : MF100W60/1 Series

**Parámetros generales del producto:**

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor	
Capacidad nominal <sup>(b)</sup> (kg)	6,0	Dimensiones en cm <sup>(a)</sup> , <sup>(c)</sup>	Altura	85
			Ancho	60
			Profundidad	40
EEI <sub>w</sub> <sup>(b)</sup>	80,0	nivel de eficiencia energética <sup>(b)</sup>	D <sup>(d)</sup>	
Índice de eficacia de lavado <sup>(b)</sup>	1,031	Eficacia de aclarado (g/kg) <sup>(b)</sup>	5,0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa de eco 40-60. El consumo de energía real dependerá de cómo se utilice el aparato.	0,648	Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	43	
Temperatura máxima en el interior del tejido tratado <sup>(b)</sup> (°C)	Capacidad nominal	39	Weighted remaining moisture content <sup>(b)</sup> (%)	62,9
	Mitad	31		
	Cuarto	27		
Velocidad de centrifugado <sup>(b)</sup> (rpm)	Capacidad nominal	1000	nivel de eficiencia de centrifugado <sup>(b)</sup>	C <sup>(d)</sup>
	Mitad	1000		
	Cuarto	1000		
Duración del programa <sup>(b)</sup> (h: min)	Capacidad nominal	3:18	Tipo	Soporte independiente
	Mitad	2:36		
	Cuarto	2:36		
Emisiones de ruido acústico en el aire en la fase de centrifugado <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	80	Clase de emisión de ruido acústico en el aire <sup>(b)</sup> (fase del centrifugado)	C <sup>(d)</sup>	
Modo apagado (W)	0,50	Modo de espera (W)	N/A	
Inicio diferido (W) (si corresponde)	4,00	Modo de espera en red (W) (si corresponde)	N/A	

**Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor<sup>(a)</sup>(<sup>c</sup>):**

Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado.

NO

**Información adicional:**

Enlace web al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información del punto 9 del Anexo II del Reglamento (UE) 2019/2023 (1) (b) de la Comisión.

<sup>(a)</sup> este elemento no se considerará pertinente a los efectos del artículo 2 (6) del Reglamento (UE) 2017/1369.

<sup>(b)</sup> para el programa eco 40-60.

<sup>(c)</sup> los cambios en estos elementos no se considerarán pertinentes a los efectos del párrafo 4 del Artículo 4 del Reglamento (UE) 2017/1369.

<sup>(d)</sup> si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá ingresar estos datos.

# MANTENIMIENTO

Ficha de Información del Producto acc. Reglamento (UE) 2019/2023

**Nombre o Marca Comercial del Proveedor** <sup>(a)</sup><sup>(c)</sup>:

**Dirección del proveedor** <sup>(a)</sup><sup>(c)</sup>:

**Identificador de modelo** <sup>(a)</sup>: MF100W70/1 Series

**Parámetros generales del producto:**

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal <sup>(b)</sup> (kg)	7,0		Dimensiones en cm <sup>(a)</sup> , <sup>(c)</sup>	Altura	85
				Ancho	60
				Profundidad	40
EEI <sub>w</sub> <sup>(b)</sup>	80,0		nivel de eficiencia energética <sup>(b)</sup>	D <sup>(d)</sup>	
Índice de eficacia de lavado <sup>(b)</sup>	1,031		Eficacia de aclarado (g/kg) <sup>(b)</sup>	5,0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa de eco 40-60. El consumo de energía real dependerá de cómo se utilice el aparato.	0,69		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	45	
Temperatura máxima en el interior del tejido tratado <sup>(b)</sup> (°C)	Capacidad nominal	39	Weighted remaining moisture content <sup>(b)</sup> (%)	62.9	
	Mitad	33			
	Cuarto	26			
Velocidad de centrifugado <sup>(b)</sup> (rpm)	Capacidad nominal	1200	nivel de eficiencia de centrifugado <sup>(b)</sup>	C <sup>(d)</sup>	
	Mitad	1200			
	Cuarto	1200			
Duración del programa <sup>(b)</sup> (h: min)	Capacidad nominal	3:28	Tipo	Soporte independiente	
	Mitad	2:42			
	Cuarto	2:42			
Emisiones de ruido acústico en el aire en la fase de centrifugado <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	80		Clase de emisión de ruido acústico en el aire <sup>(b)</sup> (fase del centrifugado)	C <sup>(d)</sup>	
Modo apagado (W)	0,50		Modo de espera (W)	N/A	
Inicio diferido (W) (si corresponde)	4,00		Modo de espera en red (W) (si corresponde)	N/A	

**Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor** <sup>(a)</sup><sup>(c)</sup>:

Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado.

NO

**Información adicional:**

Enlace web al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información del numeral 9 del Anexo II del Reglamento (UE) 2019/2023 (1) (b) de la Comisión.

<sup>(a)</sup> este elemento no se considerará pertinente a los efectos del artículo 2 (6) del Reglamento (UE) 2017/1369.

<sup>(b)</sup> para el programa eco 40-60.

<sup>(c)</sup> los cambios en estos elementos no se considerarán pertinentes a los efectos del párrafo 4 del Artículo 4 del Reglamento (UE) 2017/1369.

<sup>(d)</sup> si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá ingresar estos datos.

# MANTENIMIENTO

---

- 1) El consumo de energía real dependerá de cómo se utilice el aparato.
- 2) El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.
- 3) Entrega de los repuestos dentro de los 15 días hábiles posteriores a la recepción del pedido.

## Ficha de Datos del Producto relativa a (UE) 2019/2014

La hoja de datos del producto de su electrodoméstico se puede encontrar en línea. Vaya a <https://eprel.ec.europa.eu> y entre el identificador del modelo para descargar la hoja de datos de su aparato .

El identificador de modelo se puede encontrar en la sección de especificaciones técnicas para su aparato.



*make yourself at home*

V1.0  
16138\*\*\*A\*\*\*\*\*